

يسمى الدواء بموجب وصفة طبية فقط

## أسيفال 2 ملغ

أقراص

التركيب:

يحتوي كل قرص على:

ديازيبام 2 ملغ

Diazepam 2 mg

## أسيفال 5 ملغ

أقراص

التركيب:

يحتوي كل قرص على:

ديازيبام 5 ملغ

Diazepam 10 mg

## أسيفال 10 ملغ

أقراص

التركيب:

يحتوي كل قرص على:

ديازيبام 10 ملغ

Diazepam 10 mg

معلومات حول المركبات غير الفعالة ومشتقات الحساسية، انظر البند 2 "معلومات مهمة عن قسم مركبات الدواء"، والبند 6 - "معلومات إضافية".  
 نقرأ النشرة بتمعن حتى نهائيتها وعلامة قبل البدء باستخدام الدواء. تحتوي هذه النشرة على معلومات مهمة عن الدواء. إذا كانت لديك أسئلة إضافية، توجه إلى الطبيب أو الصيدلي.  
 وُصف هذا الدواء لعلاجك. لا تعطيه للآخرين؛ لأنه قد يضرهم، حتى لو بدا لك تشابه بين حالتك الصحية وحالتهم.

### مقدمة

يتمنى هذا الدواء إلى مجموعة البنزوديازيبينات، التي لديها خصائص مميزة تتطلب توخي الحذر كثيرا عند استعمالها.

هناك أهمية كبيرة للمتابعة الطبية المكثفة عند تناول هذا الدواء. عندما تتناول هذا الدواء، احرص على التوجه إلى الطبيب بعد 2 - 4 أسابيع، لأن العلاج معذ لفترات زمنية قصيرة فقط.

قد يسبب استعمال هذا الدواء بشكل متواصل إلى تقليل تأثير الدواء. وقد يؤدي هذا الاستعمال إلى عراض خطير من الاعتماد، ما يصبغ على المريض أعراض تناول الدواء. يكون إيقاف العلاج بشكل غير مراف مصحوبا بأعراض انسحابية مثلا: توتر، عصبية، ارتباك، رجفة، آرق، ألم في البطن، غثيان، تقوآت، متعرق، تشنجات.  
 أحيانا، قد يؤدي استعمال هذا الدواء بشكل متواصل إلى تغيرات في التصرفات السلوكية وإلى أفكار مزعجة.

لدى المسنين بشكل خاص يوصى بتخفيض جرعة الدواء، لأن الدواء يحوّل ضررا بالبطءة وأحيانا قد تتساق حركات الجسم، لذلك هناك خوف من التعثر والسقوط.

قد يؤدي تناول هذا الدواء مع أدوية من مجموعة الأفيونيات، أدوية الأجهز تثبط جهاز الأعصاب المركزي (يما في ذلك المخدرات) أو مع محلول الأفيونيات، المخدرات العميق، صعوبات في التنفس (نقص التهوية)، غيبوبة وإلى الوفاة.

## 1. لم تعد هذا الدواء؟

أسيفال 2 ملغ علاج حالات التوتر، القلق، عدم الهدوء العصبية التي تحدث نتيجة انسحاب الكحول، وكعلاج إضافي للتخفيف عن تقلص عضلات الهيكل العظمي، تشنجات.

المجموعة العلاجية: بنزوديازيبينات.  
 هذا الدواء غير مخصص عند الأطفال.

يجب أن يكون استعمال الدواء لفترة قصيرة قدر الإمكان ولا يتعدى أربعة أسابيع. إذا تم استعمال لفترة طويلة من دون توقف، هناك خطر لتطور اعتماد على الدواء أو تطوير مشاكل أثناء إيقاف العلاج. أثناء تناول هذا الدواء، هناك خطر لتطور اعتماد (الحاجة إلى تناول الدواء). يزداد الخطر سوية مع زيادة الجرعة ومدة العلاج. يكون الخطر أعلى إذا كان لديك ماضٍ من سوء استعمال الكحول أو المخدرات.

## 2. قبل استعمال الدواء

لا يجوز استعمال الدواء إذا:

• كنت حساسا (لديك حساسية) للمادة الفعالة أو لدواء آخر من مجموعة البنزوديازيبينات أو لأحد المركبات الأخرى التي يحتوي عليها الدواء (انظر البند 6 - "معلومات إضافية").  
 • كانت لديك مشاكل تنفسية قد تكون خطيرة، تتضمن تنفسا بطيئا وأسطحيا.  
 • كنت تعاني من الاكتئاب (مع أو من دون قلق) أو من فرط النشاط.  
 • كنت تعاني من الرهاب (خوف من عنصر أو حالة محددة) أو من مرض نفسي آخر.  
 • كنت تعاني من مرض ضعف العضلات (myasthenia gravis) (حالة تسبب ضعف وتعب العضلات بسهولة).  
 • كنت تعاني من انفصاع النفس التومي (اضطراب في النوم مصحوب بتوقف التنفس بشكل غير سليم خلال النوم).  
 • كنت تعاني من اضطرابات خطيرة في الكبد.  
 • كنت تعاني من البرفيرية (حالة وراثية تسبب بثرات جلدية، آلام في البطن، وخلل في الدماغ أو جهاز الأوعية).  
 • كنت تحسطين للحمل، أو إذا كنت حاملا (انظري أدناه البند "الحمل والإرضاع").

### تحذيرات خاصة متعلقة باستخدام الدواء

قبل العلاج بأسيفال أخبر الطبيب إذا:

• كان لديك ماضٍ من الإفراط في تناول الكحول أو سوء استعمال المخدرات • كانت لديك مشاكل في القلب والرئتين أو فشل كلوي خطير • كان لديك قريب عائلته قد توفي مؤخرا • كنت تعاني من مستويات منخفضة من بروتين في الدم بعدى الوبومين • كنت تعاني من اضطراب الشخصية • كنت تعاني من خلل في التزيد الدم في الدماغ (تكلس الشرايين) • كنت مسننا قد تسبب آثار على أسيفال ارتباكاً وقد تؤثر في العقل، والعضلات، وكم ذلك يسبب السقوط والكمات • كانت لديك مشاكل في التنفس • كنت مديخا • كنت تعاني من الاكتئاب • كانت لديك أفكار انتحارية • كنت تعاني من داء الصرع أو إذا كان لديك ماضٍ من التشنجات.

### اعتبارات أخرى

• أعراض جانبية نفسية - أخبر الطبيب إذا اخترت أعراضا جانبية مثل القلق، فرط النشاط، عدم الهدوء، عدوانية، كوابين أو هوسية. قد تظهر هذه الأعراض الجانبية أكثر لدى الأطفال أو المسنين.

• فقدان الذاكرة (فقدان الذاكرة الكامل أو الجزئي) - قد تعاني من فقدان الذاكرة خلال العلاج بالادوية. يمكن أن يحدث فقدان الذاكرة أكثر عند تناول جرعات عالية من أسيفال.

• الاعتماد - عند تناول الدواء هناك خطر حدوث اعتماد، الذي يزداد مع زيادة الجرعة ومدة العلاج، وكذلك عند تناول الدواء عن طريق الحقن. يمكن تجنب الاعتماد عن طريق تناول أسيفال الأقصر فترة قدر الإمكان.

• التحلل - إذا لاحظت بعد مرور عدة أسابيع أن الدواء لا يؤثر في ذات القدر مثلما كان تأثيره في بداية العلاج، عليك استشارة الطبيب.

• الانسحاب - يجب إيقاف العلاج بالادوية بشكل تدريجي. تظهر أعراض الانسحاب المتعلقة بأسيفال حتى عند إعطاء جرعة سليمة لفترات زمنية قصيرة. انظر الفصل 3 تحت عنوان - "التوقف عن استعمال أسيفال والأعراض الانسحابية".

التفاعلات بين الادوية:  
 إذا كنت تتناول، أو تناولت مؤخرا، أدوية أخرى، ما فيها أدوية دون وصفة طبية ومكملات غذائية، تخبر الطبيب أو الصيدلي بذلك. لا سيما إذا كنت تتناول:  
 • أوكسيبات الصوديوم (يستعمل لمنع حالات نوبات العناس المفاجئ (narcolepsy) المصحوبة بضعف العضلات).  
 • أدوية مضادة للاكتئاب (مثل: فلوروكسامين، فلو أوكستينين).  
 • أدوية مضادة للذهان مثل كلوزابين (علاج مشاكل نفسية).  
 • أدوية مضادة للهستامين (علاج الحساسية).  
 • أدوية للتخفيف العام.  
 • أدوية مهدئة (تعطى للتأثير المهدئ).  
 • أدوية منومة (تساعد على النوم).  
 • إريثروميسين (مضاد حيوي).

• أدوية لإرخاء العضلات (مثل: سوكسيميتونيوم، توبروكورارين).  
 • يمكن أن يزيد بعض مضادات الالام القوية مثل مورفين (أفيونيات) الشعور العام الجيد عند تناولها بالدمج مع أسيفال، ما قد يزيد الحاجة إلى متابعته استعمال هذه الادوية (اعتماد) أو يشعرك بالعاس جدا.

• رابربيروات مثل فينوباريتال (علاج داء الصرع والاضطراب النفسى).  
 • أدوية تخفض ضغط الدم، مدرات البول، نيترات (مشاكل القلب) لأنها قد تخفض ضغط الدم أكثر من الضروري.

• مضادات الحموضة (تخفف الحموضة في المعدة) قد تبطئ امتصاص أسيفال في الجسم.  
 • قد يؤثر تناول هذا الدواء بالدمج مع أسيفال في حالتك النفسية، قد يشعرك بالعاس بدرجة كبيرة، يكتف بتخفيف وضغط الدم.

• سيوفلام (علاج الإدمان على الكحول). يمكن أن يسبب لك تناول هذا الدواء سوية مع أسيفال الشعور بالاعتماد بدرجة كبيرة وأن يجعل الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر من المعتاد.  
 • أدوية لداء الصرع مثل فينوباريتال، فنتوينين وكاربامازين، صوديوم وفالبروات قد يؤثر أسيفال في مستويات هذه الادوية في الدم) علاوة على ذلك، قد يؤثر أسيفال في طريقة عمل فنتوينين.

• فيوفيلين (علاج الربو واضطرابات التنفس الأخرى). وهو قد يُصَفب تأثير أسيفال لأنه قد يجعل الجسم يتخلص من أسيفال أسرع من المعتاد.

• سيميتيدين، أوميبرازول أو إيزوميبرازول (أدوية الأجهز تثبط جهاز الأعصاب المركزي).  
 • الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر من المعتاد.  
 • ريفاميسين لعلاج العدوى (مضاد حيوي)، لأنه أنه قد يجعل الجسم يتخلص من أسيفال أسرع من المعتاد.

• سيبريد (مضاد تأثير أسيفال).  
 • أمبريفيكوم (St John's wort) نبتة عشبية).  
 • أمبريفيكوم، ريتونايفير، ريتونايفير، ديلافيرين، إيفافيرين، إندينافير، نيليفينير، زيدوفيرين، ساكويكافير (مضاد الفيروسات)، فلوكونازول، إيتراكونازول، فيتوكوتازول أو فوريفونازول (أدوية مضادة للفطريات)، لأن هذه الادوية قد تجعل الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر من المعتاد. وهكذا يزيد احتمال حدوث أعراض جانبية. قد تجعلك هذه الادوية تشعر بالعاس لوقت أطول أو قد تؤدي إلى صعوبات في التنفس.

• نيتروازيد (المستعمل لعلاج الجم)، لأنه قد يجعل الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر من المعتاد.  
 • أقراص منع الحمل، لأنها قد تجعل الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر، وهكذا يزداد تأثيره. قد يحدث تزييف بين طرفين خلال استعمال أسيفال وأقراص منع الحمل سوية، ولكن هذه الحالة لا تحدث خارجا عن سياق الحمل.

• سيسابردي (المستعمل لعلاج مشاكل في المعدة)، لأنه أنه قد يجعل الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر من المعتاد.  
 • كورتيكوستيرويدات (أدوية مستعملة لعلاج التهاب)، لأنها قد تضعف تأثير أسيفال.

• ليفودوبا (المستعمل لعلاج الركنسون)، قد يخفض أسيفال تأثير ليفودوبا.  
 • محضن الفلوروكسيد (المستعمل لعلاج داء الصرع والاضطرابات النفسية)، لأنه أنه قد يجعل الجسم يتخلص من أسيفال ببطء أكثر، وهكذا يزداد تأثيره.

• كيميائين (دواء منوم) لأن أسيفال يرفع تأثيره.  
 • فلوكسيتين (يساعد على تخفيف الأعراض عندما تتوقف عن تناول الأفيونيات).  
 • تانيلون (علاج الغثيان والتقيؤ).  
 • محصرات ألفا، محصرات بيتا أو موكسوندين (تخفيف ضغط الدم).

استعمال أسيفال والأفيونيات في نفس الوقت (مستنكات الامام الشديدة، أدوية تساعد على التوقف عن تعاطي المخدرات وجزء من الادوية للسعال)، يرفع ضغط حدوث الشهور بالعاس العميق، صعوبات في التنفس (نقص التهوية)، غيبوبة، وقد يشكل خطرا على الحياة.

إنهاء يجب التوقف في استعمال هذه الادوية بالترتيب عندما لا تتوفر إمكانيات العلاج الأخرى. يجب أن يتم ذلك، إذا وصف لك الطبيب أسيفال سوية مع الأفيونيات، يجب أن يحد الطبيب الجرعة ومدة العلاج الضرورية. أخبر الطبيب بكل الادوية من مجموعة الأفيونيات التي تتناولها واتبع تعليمات هذه الجرعة التي وصفها الطبيب. يكون من المفيد أن تخبر الأصدقاء أو الأقرباء بالعلامات والأعراض المذكورة أعلاه. توجه إلى الطبيب عندما تختبر مثل هذه الأعراض.

استعمال الدواء واستهلاك الكحول  
 لا يجوز استهلاك الكحول أثناء العلاج بأسيفال. قد يزيد الكحول التأثير المهدئ لأسيفال ويشعرك بالعاس بدرجة كبيرة.

استعمال الدواء أثناء الحمل  
 قد يرفع عصير الجريب فروت كمية أسيفال في الدم. إذا كنت مسننا، تعاني من تليف

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

كلمة

الكبد و من أي من الحالات التالية المسجلة في الفصل 2 أعلاه، فإن شرب عصير الجريب فروت قد يزيد من التأثير المهدئ للأسفل، لهذا عليك التحدث مع الطبيب أو الصيدلي عن ذلك. قد تقلل المشروبات التي تتضمن الكافيين تأثير الدواء.

**الحمل، الإرضاع والخصوبة**  
لا تستعملي أسيفال أثناء الحمل، قد تكونين حاملاً أو مرضعة. إذا قررت أنت والطبيب أن عليك استعمال هذا الدواء قبيل نهاية الحمل (أو خلال الولادة)، قد يلحق هذا الاستعمال ضرراً بطفلك. قد يعاني الطفل من درجة حرارة منخفضة، ضعف، صعوبات في التنفس أو صعوبات في التعرض للإضاءة إلى ذلك، إذا كنت تستعملين هذا الدواء بشكل ثابت خلال الحمل، فقد يطور طفلك أعراض الانسحاب إذا كنت حاملاً أو مرضعة، تفكرين أنك قد تكونين حاملاً، أو تحططين للحمل، عليك استشارة الطبيب قبل تناول هذا الدواء.

**السيولة واستعمال المايكروبات**  
قد يشعرك استعمال أسيفال بالنعاس، بسبب لك النسيان، خلل في التماسك سوية مع أعراض جانبية أخرى قد تؤثر في نشاطاتك اليومية (انظر الفصل 4 - "الأعراض الجانبية")، لا يجوز لك القيادة أو تشغيل المايكروبات الخطيرة أو المشاركة في النشاطات التي قد تشكل خطراً جدياً على الآخرين تحت تأثير أسيفال.

قد يؤثر هذا الدواء في القدرة على القيادة أو تشغيل الآلة قد يشعرك بالنعاس أو الدوار. لا يجوز القيادة أثناء استعمال الدواء حتى تعرفك بيتر أسيفال فيك. استشر الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا حول قدرتك على القيادة أثناء استعمال هذا الدواء.

**معلومات مهمة عن قسم من تركيبات الدواء**  
يحتوي أسيفال 2مغ، 5مغ و 10مغ على الكورتيزون. إذا أخبرك الطبيب بأنك تعاني من عدم القدرة على تحمل (حساسية) كورتكزيت معينة، فاستشره قبل تناول الدواء.  
يحتوي أسيفال 5مغ على صيغة مفردة FD&C Yellow No. 10 (E110) قد تسبب ردود فعل تحسسية.

**3. كيف تستعمل الدواء؟**  
عليك استعمال الدواء دائماً حسب تعليمات الطبيب. عليك أن تفحص مع الطبيب أو الصيدلي إذا لم تكن متأكدًا فيما يتعلق بالجرعة وطريقة العلاج بالدواء.  
الجرعة وطريقة العلاج يُحددان بحسب العمر والوزن.

**يُمنع تجاوز الجرعة الموصى بها**  
هذا الدواء غير مخصص عند الأطفال.  
**المسنون أو الضعفاء**

إذا كنت مسناً أو ضعيفاً فقد تكون أكثر عرضة لتأثيرات أسيفال، مثل الارتباك، وسيصف لك الطبيب جرعات منخفضة أكثر. لن تعدى الجرعة الدوائية نصف مقدار الجرعة المعدة للبالغ.  
**خلل في أداء الكلى أو الكبد**  
إذا كانت لديك مشاكل في الكلى أو الكلى فيبدو أنك ستلتقي جرعات منخفضة أكثر.

**طريقة الاستعمال**  
ليست هناك معلومات خاص حول سحق القرص ومضعفه.

يمكن شطر القرص (2مغ، 5مغ و 10مغ) عند خط الشطر.  
يجب ابتلاع الدواء مع الماء.

**إذا تناولت عن طريق الخطأ، جرعة أعلى**  
إذا ابتلعت (أو أبلعت) جرعة أكثر من المعتاد، قد يحدث لك أعراض جانبية. إذا كنت تعتقد أن طفلاً ابتلع من الدواء عن طريق الخطأ، توجهوا فوراً إلى الطبيب أو إلى غرفة الطوارئ أو مستشفى. تشمل علامات الجرعة المفرطة على الصدخ، وفقدان التماسك، نعاس أو نوم عميق، مشاكل في الكلام، نعاس غير منتظم أو بطيء، حركات عيون غير مسيطر عليها، ضعف العضلات أو الفعالي. قد تؤدي جرعة مفرطة متعمدة إلى الغيبوبة (حالة من فقدان الوعي ونقص رد الفعل) مشاكل في المنكسرات، وصعوبات في التنفس.

**إذا نسيبت تناول الدواء**  
لا يجوز تناول جرعة مضاعفة تعويضاً عن الجرعة المنسية. إذا نسيبت تناول الجرعة، فتناولها فور تذكرك، ثم تناول الجرعة التالية في الوقت المحدد.  
يجب المتابعة على العلاج تبعاً لتوصية الطبيب.

**التوقف عن استعمال أسيفال والأعراض الجانبية**  
لا يجوز التوقف عن استعمال هذا الدواء فجأة، تابع تناوله حتى يوضح لك الطبيب كيفية خفض الجرعة تدريجياً. إذا توقفت عن تناول الدواء فجأة قد تعاني من الأعراض الجانبية التالية:  
• ارتباك • عصبية • صعوبات في النوم • عدم الهدوء • مغزق • ألم في البطن/إسهال • قد تعود الأعراض التي تناولت الدواء من أجلها بشكل أسرع من الماض.

قد تعاني من تغيرات في المزاج، قلق، عدم الهدوء، وتغيرات في أنماط النوم. من المحتمل أن تحدث هذه الأعراض حتى بعد تناول جرعات منخفضة لوقت قصير. إذا توقفت عن تناول الدواء فجأة بعد علاج بجرعة مرتفعة من أسيفال، قد تعاني من الارتباك، الهلوسة، النعاس، التنبض السريع والانتعاش. قد يؤدي الانسحاب أيضاً إلى سلوك غير عادي يشمل أعراض حدوث الأنفلع أو الأعراض الجانبية المصحوب بالآكل أو أعراض انتحارية. يُمنع تناول أسيفال في الظلام! تحقق من الملصق أو عبوة الدواء ومن الجرعة الدوائية في كل مرة تتناول فيها دواء. ضع العتقات الطبية إذا كنت بحاجة إليها. إذا كانت لديك أسئلة إضافية بالنسبة إلى استعمال الدواء فاستشر الطبيب أو الصيدلي.

**4. الأعراض الجانبية**  
كمية الأدوية، قد يسبب استعمال أسيفال أعراضاً جانبية لدى بعض المستخدمين. لا تفرغ عند قراءة قائمة الأعراض الجانبية. ومع ذلك، من المحتمل أن تعاني من أي منها.  
يجب التوجه إلى الطبيب إذا اخترت أحد الأعراض الجانبية التالية أو أي عرض آخر غير مذكور هنا: قد يكون جزء من الأعراض الجانبية خطيراً وقد يتطلب علاجاً طبياً فورياً:

**أعراض جانبية ليست شائعة (تظهر لدى حتى 1 من بين 100 معالج)**  
• نقص الشهية (تغير الشهية) وحد، أو/أو نقص سححي).

**أعراض جانبية نادرة (تظهر لدى حتى 1 من بين 1000 معالج)**  
• نقص التنفس (انقطاع التنفس) • فقدان الوعي • يرقان (اصفرار الجلد أو بياض العينين).

**أعراض جانبية نادرة جداً (تظهر لدى حتى 1 من بين 10,000 معالج)**  
• رد فعل تائي (رد فعل تحسسي خطير) مع أعراض مثل صفير مفاجئ أثناء التنفس، تورم الشفتين، اللسان والحنجرة أو الجسم، إغماء، أو صعوبات في الابتلاع.

## أعراض جانبية إضافية

**أعراض جانبية شائعة جداً (تظهر لدى أكثر من معالج 1 من بين 10 معالين)**  
• أعراض

**أعراض جانبية شائعة (تظهر لدى حتى 1 من بين 10 معالين)**

• تعب • أعراض الانسحاب (المعرفة بالأعراض المحتملة)، يرجى مراجعة "التوقف عن استعمال أسيفال والأعراض الجانبية" في الفصل 3 • ارتباك • فقدان تناسق حركات العضلات (ataxia) والاضطرابات في الحركات الأخرى، رجحة.

**أعراض جانبية ليست شائعة (تظهر لدى حتى 1 من بين 100 معالج)**

• ضعف العضلات • فقدان الذاكرة • صعوبة في التركيز • اضطرابات في التوازن • دوخة • صداع • كلام غير واضح • مشاكل في المعدة والأمعاء مثل غثيان، تقؤ، إمساك، إسهال. • زيادة إفراز اللعاب • ردد فعل تحسسية جلدية على شكل حكة، احمرار، تورم، وطفح.

**أعراض جانبية نادرة (تظهر لدى 1 من بين 1,000 معالج)**

أعراض جانبية نسيبة مثل الانفعال، قلق، عدم الهدوء، عصبية، فقدان الذاكرة، سلوك ملامح، أفكار ومييز، نوبات غضب، نسيان، كوابيس أو هلوسة. قد تظهر هذه الأعراض أو تتفاقم من المتوقع أكثر تحت هذه الأعراض الجانبية لدى المسنين. استشر الطبيب • انخفاض اليقظة • ارتباك • اكتئاب • قروح عاطفية (أرق [مشاكل في النوم] • مشاكل في القلب مثل نبض بطيء (bradycardia) • تفور في عمل القلب وتوقف النبض (سكتة قلبية) • مضطرب دم منخفض، إغماء (syncope) • فرط إفراز البلغم في الرئتين • ضعف في التفرغ • زيادة الشهية • تغيرات في بعض أيزيمات الكبد كما تظهر في فحوصات الدم • فقدان السيطرة على المثانة البرولية (تسرب البول) • تضخم الشفتين لدى الرجال • ضعف جنسي، تغيرات في الرغبة الجنسية (libido) • اضطرابات في النوم (قد تعاني من الأرق من الحنجرة، الأرق من الأنف أو عداوى).

**أعراض جانبية نادرة جداً (تظهر لدى حتى 1 من بين 10,000 معالج)**

• مستويات منخفضة من خلايا الدم البيضاء (leukopenia).  
• مستوى عال من إيزيم محدد في الدم (transaminase).

**أعراض جانبية وتيسر شوبوها غير معروفة (أعراض لم يُحدد شوبوها بعد)**  
• تشوش الرؤية، رؤية مزدوجة وحركات عيون غير إرادية (تزول هذه الأعراض الجانبية بعد أن تتوقف عن تناول أسيفال).

**3. "التوقف عن استعمال أسيفال والأعراض الجانبية"**

**إذا ظهر أعراض جانبية، أو إذا تفاقم أي من الأعراض الجانبية، أو إذا عانيت من أعراض جانبية لم يُذكر في النشرة، عليك استشارة الطبيب أو الصيدلي.**

**التعليق عن الأعراض الجانبية**

يمكن الإبلاغ وزارة الصحة بالأعراض الجانبية عبر الضغط على رابط "الإبلاغ عن الأعراض الجانبية بسبب الدواء" الموجود في الصفحة الرئيسية لموقع وزارة الصحة (www.health.gov.au) الذي يوجّهك إلى استمارة على الإنترنت للإبلاغ عن الأعراض الجانبية أو عبر الدخول إلى الرابط: <https://sideeffects.health.gov.au>

## 5. كيف يُخزن الدواء؟

**تحجب أسيفال بسبب خطوه هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيداً عن متناول أيدي ومجال رؤية الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تحجب الشمس.** لا تسبب التقوية نود تعليمات صريحة من الطبيب. يُمنع استعمال الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (exp. date) الظاهر على العبوة. يشير تاريخ انتهاء الصلاحية إلى اليوم الأخير من نفس الشهر.

**يجب تخزين الدواء في مكان جاف، برده جارة أقل من 25°C.**

يجب تأمين الأدوية في مياض مغفلة الصلحي أو في قفل المهيلمات المنزلية. اسأل الصيدلي كيف عليك التخلص من الأدوية غير المستعملة. تساعد هذه التابيير في حماية البيئة.

## 6. معلومات إضافية

**إضافة إلى المركب الفعّال، يحتوي الدواء أيضاً على:**

**أسيفال 2مغ:** Lactose Monohydrate, Starch, Microcrystalline Cellulose, Povidone, Magnesium Stearate, Esma Spreng.

**أسيفال 5مغ:** Lactose Monohydrate, Starch, Microcrystalline Cellulose, Povidone, Magnesium Stearate, Esma Spreng, D&C Yellow No. 10 Aluminum Lake, FD&C Yellow No. 6 Aluminum Lake (E110).

**أسيفال 10مغ:** Microcrystalline Cellulose, Lactose Spray Dried, Esma Spreng, Magnesium Stearate, FD&C Blue No. 2 Lake.

**كيف يبدو الدواء وما هو حجم العبوة**

**أسيفال 2مغ:** قرص مستدير مسطح، لونه أبيض مع أطراف مائلة، وخط للشرط في جانب واحد، والختم "TEVA" في الجانب الآخر.

**أسيفال 5مغ:** قرص مستدير مسطح، لونه أصفر مع أطراف مائلة، وخط للشرط في جانب واحد، والختم "TEVA" في الجانب الآخر.

**أسيفال 10مغ:** قرص مستدير مسطح، لونه أزق مع أطراف مائلة، وخط للشرط في جانب واحد، والختم "TEVA" في الجانب الآخر.

تحتوي كل عبوة على 30 قرصاً معبأة في بليسترات. قد لا تسوّق كل أحجام العبوات.

**اسم المنتج وصاحب التسجيل وعنوانه**

تبع التصانة الأدوية والمستحضرات الطبية مرض، ص. ب. 3190، بيتاح تكفا.  
تمّ تحديث الشهية في تشرين الثاني 2020.

**رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمية في وزارة الصحة:**

2: 058.48.21634 • 1: 014.61.24381 • 0: 014.90.24264

لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النص بصيغة المذكّر. مع هذا فالدواء مع ل كلا الجنسين.